DB98-28003AFA 30/09/07

SAMSUNG

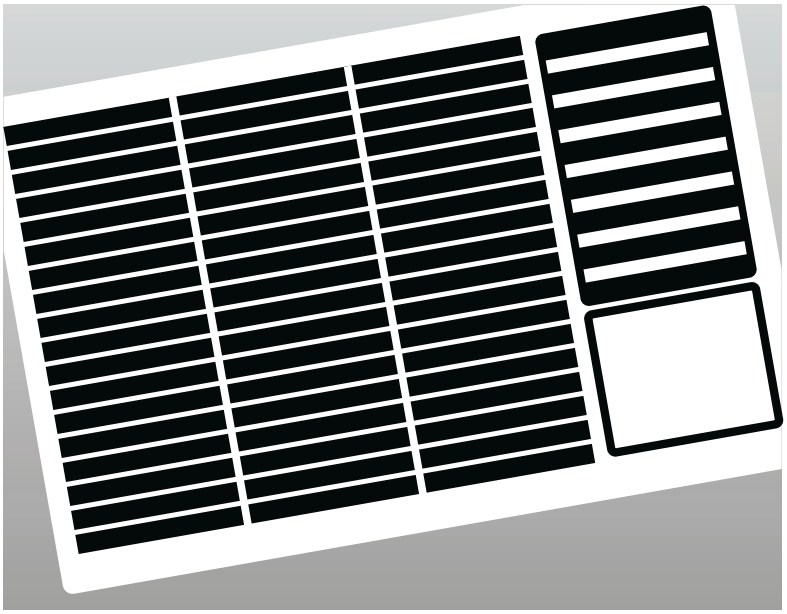
سامسونگ
فقط با ضمانت سام سرویس
WWW.samserviceco.com

سام
سرویس

دفترچه راهنما
برای استفاده کنندگان

سری AWT19F1
سری AWT 24F1

دستگاه تهویه از نوع پنجره‌ای (سرد کننده)



Ⓔ Ⓟ DB98-28530A

محصول خود را در سایت www.samsung.com/global/register ثبت کنید.

پیشگیری‌های ایمنی

هنگام استفاده از دستگاه تهویه هوا، اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید.

هشدار

احتمال برق گرفتگی. • ممکن است موجب صدمه رساندن یا مرگ شود. • قبل ازسرویس کردن یا تمیز نمودن دستگاه تمام سیم‌های برق دستگاه را از برق بکشید. • برای پیشگیری از وقوع خطر، این کار باید توسط تعمیرکار مخصوص نمایندگی سامسونگ، یا یک فرد متخصص انجام گیرد.

هنگام به کار انداختن دستگاه

- مصرف کنندگان باید توجه داشته باشند که هرگز خودشان اقدام به تعمیر دستگاه تهویه نکنند. برای تعمیر حتما با نمایندگی‌های سامسونگ و یا فروشگاهی که این دستگاه را خریداری کرده‌اید، تماس بگیرید.
- هرگز هیچ نوع مایعی را روی دستگاه نریزید، اگر این مسئله رخ داد، دستگاه را از برق جدا کرده و با نمایندگی سامسونگ تماس بگیرید.
- هرگز چیزی را بین شکاف های خروجی هوا فرو نکنید زیرا در این صورت پنکه داخلی دستگاه صدمه می‌بیند و ممکن است موجب آسیب رسیدن به شما شود. کودکان را از دستگاه دور نگه دارید.
- هرگز هیچ گونه مانعی را در جلوی دستگاه قرار ندهید.
- هرگز هیچ نوع مایعی را به داخل دستگاه اسپری نکنید. اگر این مسئله اتفاق افتاد، اتصال اصلی برق به دستگاه را قطع کرده و با نمایندگی سامسونگ تماس بگیرید.
- همیشه اطمینان حاصل کنید که تهویه دستگاه به خوبی انجام می‌گیرد. هرگز پارچه یا چیز دیگری را روی دستگاه قرار ندهید.
- اگر از کنترل از راه دور دستگاه به مدت طولانی استفاده نمی‌کنید، باطری‌های آن را خارج کنید. (در صورت امکان)
- دستگاه تهویه باید فقط به کابل برق مخصوص خودش متصل شود که این کابل باید به طور مطلوب و استاندارد، اتصال به زمین و با مقررات ایمن نصب شود.
- اگر سیم برق به هر دلیلی صدمه دید، برای جلوگیری از ایجاد خطر، باید توسط کارخانه سازنده یا سرویس خدمات دهی و یا هر فرد متخصص دیگری تعویض شود.
- این دستگاه باید برطبق مقررات استاندارد الکتریکی نصب شود.
- دستگاه باید طوری نصب شود که بعد از نصب دسترسی به اتصال برق آن آسان باشد.
- اگر فیوز روی تخته کنتور شکسته است آن را با فیوزی از نوع T3.15A 250V تعویض کنید.
- سیم رابطی که برای دستگاه استفاده می‌شود باید دارای کلید چند قطعی باشد و فاصله بین دو اتصال نباید کمتر از ۳/۵ متر باشد. این وسایل رابط باید با سیم ثابت دستگاه اتصال داشته باشند.

هنگام دور انداختن دستگاه

- برای حفظ محیط زیست، قبل از دور انداختن دستگاه باید باطری‌های دستگاه را خارج کنید.
- هنگام دور انداختن دستگاه با نمایندگی خود تماس بگیرید، اگر لوله‌ها به طور نادرست از دستگاه جدا شوند، ممکن است گاز خنک کننده خارج شده و در صورت تماس با پوست، به شما آسیب برساند. همچنین نفوذ گاز خنک کننده در جو موجب صدمه زدن به محیط زیست می‌شود.
- لطفاً مواد بسته‌بندی این دستگاه را طوری دور بیندازید که به محیط زیست آسیب نرساند.

غیره

- برای جلوگیری از آسیب رسیدن به کمپرسور، هرگز دستگاه‌های تهویه را سر و ته یا از پهلو انبار نکنید.
- این دستگاه نباید توسط کودکان یا افراد معلول بدون نظارت استفاده شود، مراقب باشید که کودکان با این وسیله بازی نکنند.
- برای رعایت ایمنی حداکثر جریان بر طبق استاندارد IEC و برای راندمان انرژی جریان بر طبق استاندارد ISO اندازه گیری شده است.

فهرست

◆ آماده سازی دستگاه تهویه
- ■ اقدامات ایمنی ۲
- ■ قسمت‌های اصلی دستگاه تهویه و صفحه کنترل آن ۴
- ■ شروع به کار دستگاه ۵

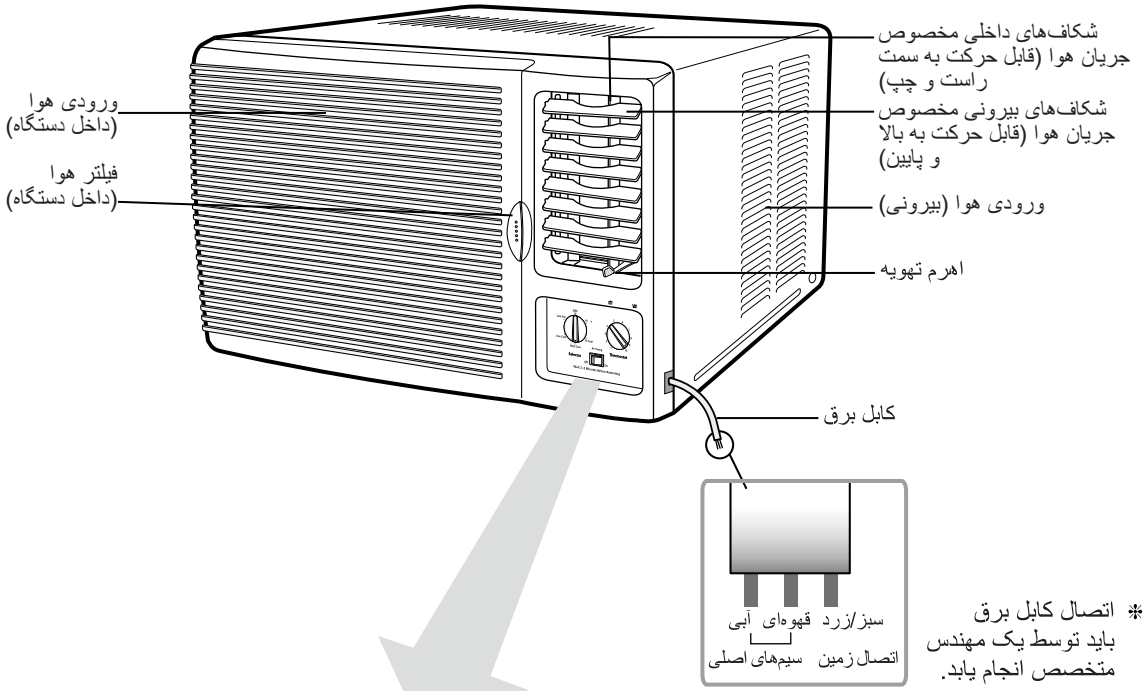
◆ روشن کردن دستگاه تهویه
- ■ خنک کردن اتاق ۶
- ■ تهویه هوای اتاق ۷
- ■ خاموش کردن دستگاه تهویه ۷
- ■ تنظیم جهت جریان هوا به صورت افقی ۸
- ■ تنظیم جهت جریان هوا به صورت عمودی ۸

◆ پیشنهاداتی برای استفاده
- ■ پیشنهادات برای روشن کردن دستگاه ۹
- ■ دامنه درجه حرارت و رطوبت ۹
- ■ تمیز کردن دستگاه تهویه ۱۰
- ■ راه حل برای مشکلات رایج ۱۱

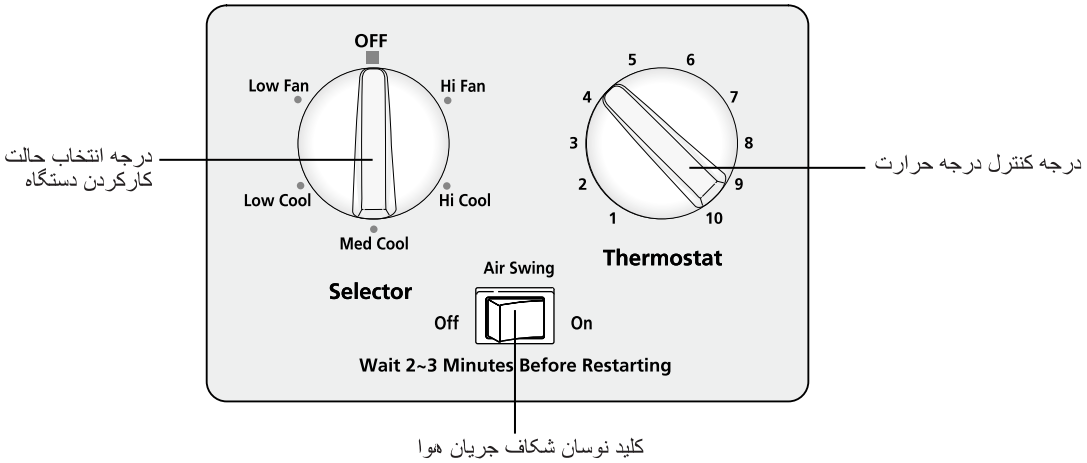
◆ روش‌های نصب دستگاه ۱۲

دستگاه تهویه هوا- قسمت‌های اصلی و صفحه کنترل

* طراحی و شکل دستگاه بر طبق مدل دستگاه تغییر می‌یابد.



* اتصال کابل برق باید توسط یک مهندس متخصص انجام یابد.



شروع به کار با دستگاه تهویه

اکنون شما تهویه از نوع پنجره‌ای را خریداری کرده‌اید و توسط یک تکنسین متخصص نصب، آن را نصب کرده‌اید.
دفترچه راهنما مخصوص دارندگان این دستگاه دارای اطلاعات با ارزشی در مورد نحوه استفاده از این وسیله می‌باشد.
لطفاً برای خواندن این اطلاعات وقت بگذارید، زیرا به شما برای استفاده بهینه از این دستگاه کمک می‌کنند.
این جزوه همان گونه که در زیر می‌بینید، تنظیم شده است.

- **تصویر صفحه ۴ دستگاه تهویه را به شما نشان می‌دهد:**
  در این تصویر محل و کار قسمت‌های اصلی دستگاه تهویه و تنظیم آن نشان داده شده است.
- **در این قسمت دفترچه راهنما شما برای فرآیندهای موجود مراحل قدم به قدم را خواهید یافت.**

در این مراحل قدم به قدم ۴ سمبل و علامت مختلف مورد استفاده قرار گرفته است:

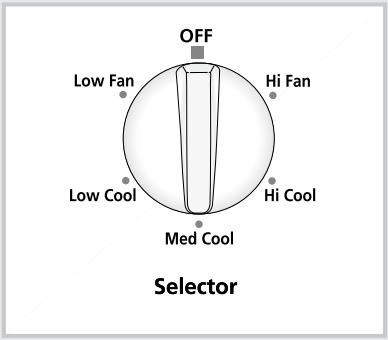
توجه	مهم	هل دهید	فشار دهید
➢	☛	▲	▲

خنک کردن اتاق

اگر می‌خواهید درجه حرارت اتاق خود را پایین بیاورید، باید حالت خنک کردن را انتخاب کنید. شما همچنین باید سرعت پنکه را تنظیم کنید.

۱ حالت کارکردن دستگاه و سرعت پنکه را انتخاب کنید.

برای خنک کردن اتاق خود با ...	درجه تنظیم حالت کار کردن دستگاه را روی ...
سرعت بالای پنکه	سرمای زیاد (HI Cool)
سرعت پنکه بین زیاد و آهسته	سرمای متوسط (MED Cool)
سرعت کم پنکه	سرمای پایین (LOW Cool)



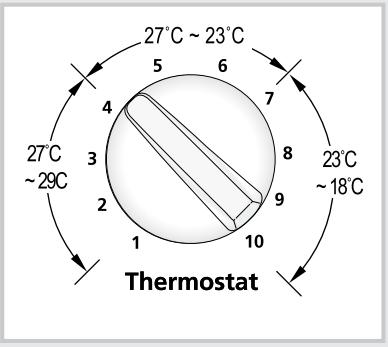
نتیجه: ◆ دستگاه تهویه در حالت خنک کردن شروع به کار می‌کند.
◆ پنکه با سرعت انتخاب شده، شروع به کار می‌کند.

≺ هر زمانی که بخواهید می‌توانید حالت دستگاه را عوض کنید.

۲ برای تنظیم درجه حرارت، درجه تنظیم دما را روی عدد دلخواه بچرخانید.

امکان انتخاب درجه حرارت بین ۱۸°C تا ۲۹°C می‌باشد.

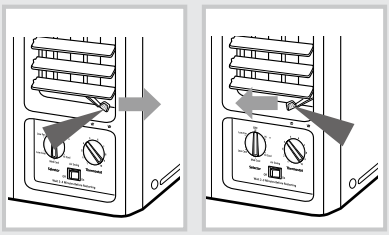
نتیجه: اگر دمای اتاق بالاتر از درجه حرارت انتخابی باشد، دستگاه تهویه شروع به خنک کردن اتاق می‌کند.



۳ برای تنظیم جهت جریان هوا به صفحه ۸ مراجعه کنید.

تهویه هوای اتاق

اگر هوای اتاق شما دم کرده و بوی نم می‌دهد، با استفاده از حالت پنکه و در صورت لزوم تخلیه هوا به بیرون، می‌توانید هوای اتاق را تهویه و تازه کنید.

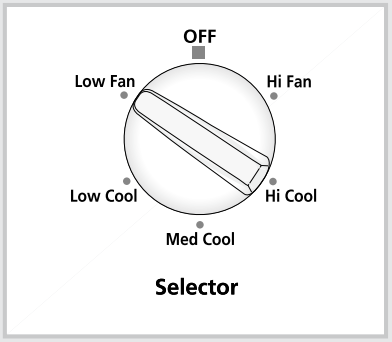


۱ اگر شما می‌خواهید هوای کهنه را به خارج تخلیه کنید، شکاف‌های تهویه در جلوی دستگاه را به سمت راست و در حالت باز بچرخانید (⌂).

نتیجه: هوای داخل اتاق به چرخش در می‌آید و هوای کهنه به طرف خارج تخلیه می‌شود.

در غیر این صورت: شکاف‌های تهویه را به سمت چپ و در حالت بسته بچرخانید (⌂).

نتیجه: در این صورت هوا فقط داخل اتاق به چرخش در می آید.



۲ درجه انتخاب حالت کارکردن دستگاه را روی HI FAN (پنکه سریع) یا LOW FAN (پنکه آهسته) قرار دهید.

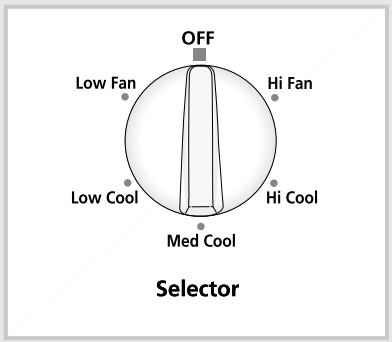
- HI FAN پنکه با سرعت زیاد شروع به کار می‌کند.
  LOW FAN پنکه با سرعت کم شروع به کار می‌کند.

نتیجه: دستگاه تهویه با حالت پنکه شروع به کار می‌کند.

۳ برای تنظیم جهت جریان هوا به صفحه ۸ مراجعه کنید.

خاموش کردن دستگاه تهویه

هر موقع که بخواهید می‌توانید دستگاه تهویه را خاموش کنید.

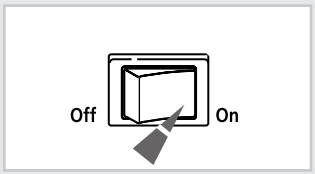


۱ برای خاموش کردن دستگاه تهویه، درجه انتخاب حالت کار کردن دستگاه را روی موقعیت OFF قرار دهید.

نتیجه: دستگاه تهویه خاموش می‌شود.

تنظیم جهت جریان هوا به صورت افقی

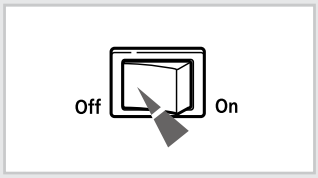
بنابر موقعیت‌های دستگاه دراتاق، شما می‌توانید جهت دریچه‌های داخلی جریان هوا در سمت راست دستگاه را تنظیم کنید، تا به این ترتیب کارآیی دستگاه تهویه را افزایش دهید.



۱ نوسان دریچه‌های جریان هوا را روی حالت ON (روشن) قرار دهید.

نتیجه: در این صورت دریچه‌های جریان هوا به طور اتوماتیک به سمت راست و چپ نوسان می‌کنند.

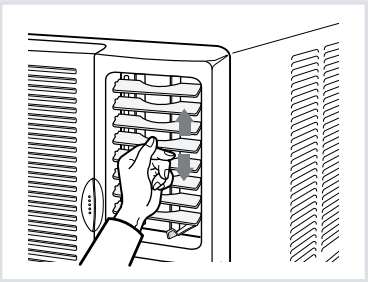
۲ برای متوقف کردن نوسان دریچه‌ها به سمت راست و چپ، نوسان دریچه‌های جریان هوا را روی حالت OFF (خاموش) قرار دهید.



≺ برای ثابت کردن دریچه ها در یک موقعیت خاص و قراردادن جهت جریان هوا به طور ثابت، فقط کافی است هنگامی که دریچه‌ها در موقعیت دلخواه هستند، کلید را در حالت OFF قرار دهید.

خاموش کردن دستگاه تهویه

دوباره بنابر موقعیت دستگاه در اتاق، شما می‌توانید جهت دریچه‌های خارجی جریان هوا در سمت راست دستگاه، را تنظیم کنید.



پیشنهاد

	وقتی ...	لبه‌های دریچه را به طرف ...
	در حالت خنک کردن	بالا قرار دهید.

با فشار دادن دریچه‌ها به طرف بالا و پایین، دریچه‌های جریان هوا را روی موقعیت دلخواه تنظیم کنید.

≺ اگر شما دریچه‌ها را به طرف پایین تنظیم کنید و دستگاه را در حالت خنک کردن به مدت طولانی روشن کنید، در این صورت قطرات شبنم:

- ممکن است روی سطح دریچه‌ها تشکیل شود.
- ممکن است از لبه دریچه‌ها به پایین بریزند.

پیشنهاد هنگام روشن بودن دستگاه

در این قسمت هنگام استفاده از دستگاه، پیشنهادی را به شما ارائه می‌دهیم.

عنوان	پیشنهاد
در صورت قطع شدن برق	اگر هنگامی که دستگاه روشن است، برق قطع شود، خود به خود خاموش می‌شود. در صورت وصل شدن برق، دستگاه به طور اتوماتیک روشن می‌شود.

میزان دامنه درجه حرارت و رطوبت

در جدول زیر درجه حرارت و رطوبتی که در آن می‌توان دستگاه تهویه را مورد استفاده قرار داد، آورده شده است.

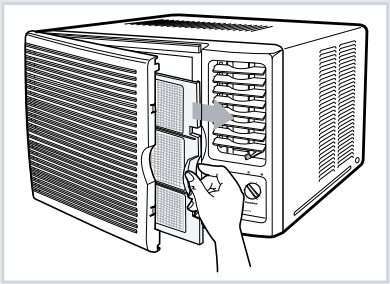
حالت	درجه حرارت داخلی	درجه حرارت خارج	رطوبت داخلی
خنک کردن	تقریباً ۲۱°C تا ۳۲°C	تقریباً ۲۱°C تا ۵۴°C	۸۰ یا کمتر

اگر دستگاه تهویه استفاده شود در ...	در آن صورت ...
درجه حرارت بالاتر	ممکن است فرآیند حفاظتی اتوماتیک به کار افتد، و دستگاه تهویه از کار بازایستد.
درجه حرارت پایین‌تر	ممکن است نشت آب و یا مایعات دیگر در اثر انجماد ترموستات اتفاق بیفتد.
سطح رطوبت بالاتر	اگر دستگاه به مدت طولانی روشن باشد، ممکن است آب روی سطح دستگاه تجمع یابد و از روی آن قطره قطره بریزد.

تمیز کردن دستگاه تهویه

برای طولانی‌تر شدن عمر دستگاه در یک موقعیت عالی، باید فیلتر هوا را هر ۲ هفته یک بار تمیز کنید.

مهم **هنگام تمیز کردن دستگاه تهویه، آن را خاموش کرده و از برق بکشید.**

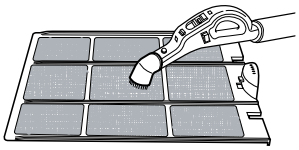


۱ دسته پنجره مشبک جلوی دستگاه را گرفته و آن را به سمت چپ بکشید و پنجره جلوی دستگاه را باز کنید.

≺ با بازکردن پنجره جلویی دستگاه، آسان‌تر می‌توانید آن را تمیز کنید تا جایی که امکان دارد، پنجره جلویی دستگاه را باز کنید.

۲ فیلتر هوا را به سمت راست بکشید.

۳ با جاروبرقي یا یک برس تمام گرد و خاک روي فیلتر هوا را تمیز کنید.

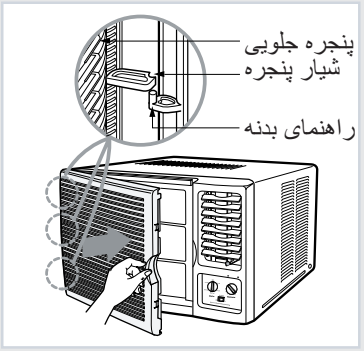


۴ پس از اتمام کار، فیلتر هوا را در جاي خودش قرا دهید.

۵ سطح دستگاه را با یک مایع شوینده پاک کرده و سپس با یک پارچه آن را خشک کنید. (از مواد شیمیایي مانند بنزین، حلال‌ها و یا مواد شیمیایي دیگر استفاده نکنید)

≺

اگر ...	بنابراین ...
نمی‌خواهید به مدت طولانی از دستگاه تهویه استفاده کنید	◆ پنکه دستگاه را به مدت ۳ تا ۴ ساعت روشن کنید، تا داخل دستگاه کاملاً خشک شود. ◆ دستگاه تهویه را خاموش کرده و آن را از برق بکشید. ◆ فیلتر و سطح خارجی دستگاه را تمیز کنید.
اگر از دستگاه تهویه به مدت طولانی استفاده نکرده‌اید	پنکه دستگاه را به مدت چند ساعت روشن کنید، تا داخل دستگاه کاملاً خشک شود.



راه حل برای مشکلات رایج

قبل از تماس با سرویس خدمات پس از فروش، نکات سادهٔ زیر را مورد توجه قرار دهید.

مشکل	توضیح/ راه‌حل
اگر دستگاه تهویه اصلاً کار نمی‌کند.	◆ کنترل کنید سیم رابطی که برای دستگاه استفاده شده است، قطع نشده باشد. ◆ در صورت لزوم، کنترل کنید که سیم دستگاه به پریز دیواری وصل شده است، و پریز برق دارد. ◆ کنترل کنید که حالت صحیح برای کارکردن دستگاه (خنک کردن یا تهویه) انتخاب شده باشد.
اگر دستگاه تهویه هوا را خنک نمی‌کند.	◆ کنترل کنید که حالت صحیح برای کارکردن دستگاه انتخاب شده باشد. ◆ ممکن است درجه حرارت اتاق بسیار پایین است. ◆ ممکن است گرد و خاک فیلتر هوا را پوشانده باشد به صفحه ۱۰ قسمت مربوط به تمیز کرده دستگاه مراجعه کنید. ◆ کنترل کنید که مانعی در قسمت داخلی یا خارجی دستگاه در مقابل جریان هوا قرار نگرفته باشد.
وقتی حالت نوسان دریچه‌های خروج هوا را روی حالت فعال قرار می‌دهید، جهت جریان هوا تغییر نمی‌کند.	◆ کنترل کنید دستگاه تهویه روشن باشد. در صورت لزوم درجه انتخاب حالت را بچرخانید.
اگر هنگام تهویه هوا، در اتاق بو می‌پیچد.	◆ هوای اتاق را عوض کنید.

روش نصب دستگاه

قبل از نصب، فضای مناسبی را برای قراردادن دستگاه در نظر بگیرید که دارای لوله کشی آب باشد.

نکات مهم که قبل از نصب باید مورد توجه قرار گیرد.

۱ دقت کنید به قاب و پنجره جلویی دستگاه آسیبی از قبیل: خراشیدگی و خط افتادن وارد نشود.

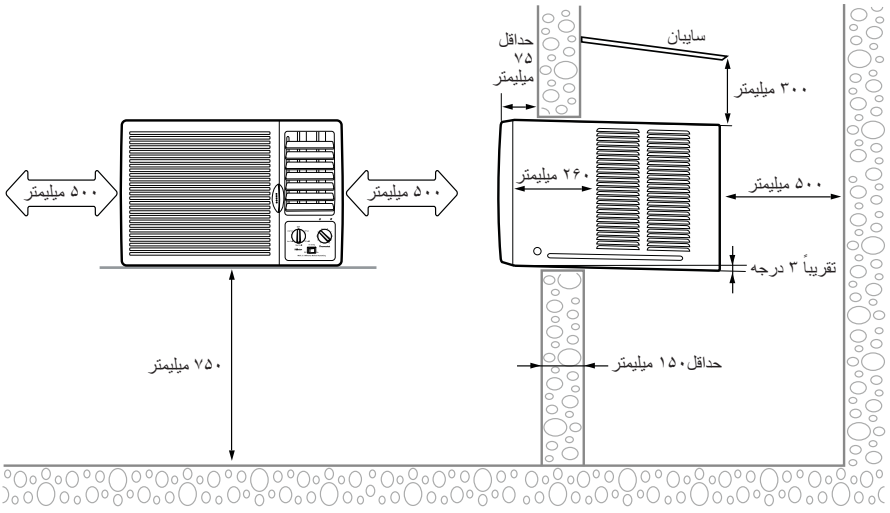
۲ سیم برق را کنترل کنید.
- به جدولی که روی بدنه دستگاه نصب شده و خصوصیات مربوط به جریان الکتریسته دستگاه روی آن نوشته شده، مراجعه کنید.

محل نصب دستگاه

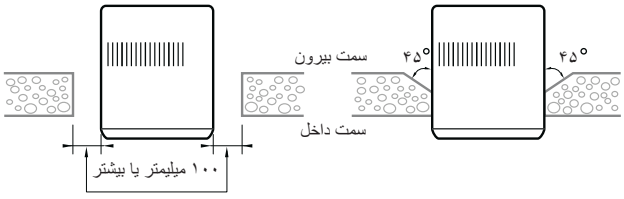
۱ چون دستگاه سنگین می‌باشد، دیوار یا پنجره‌ای که دستگاه در آن نصب می‌شود، باید تحمل و مقاومت کافی هنگام روشن بودن دستگاه، برای جلوگیری از لرزش و سروصدا داشته باشد. اگر محل نصب مقاومت کافی نداشته باشد، قاب فولادی مستحکم به طور جداگانه برای دستگاه باید ساخته شود.

۲ توصیه می‌شود دستگاه در قسمت شمالی یا غربی نصب شود تا از تابش مستقیم نور خورشید روی آن جلوگیری شود. اگر ناگزیر دستگاه در قسمت جنوبی یا شرقی نصب شود، توصیه می‌شود برای محافظت از تابش مستقیم نور خورشید رویِ آن سایبان قرار دهید در این صورت دقت کنید در جریان هوای خارج مانعی ایجاد نشود.

۳ هنگام نصب دقت کنید در قسمت عقب دستگاه فضای کافی برای جریان هوا وجود داشته باشد. دستگاه‌هایی که در قسمت‌های داخلی ساختمان یا فضای بسته نصب می‌شوند، هنگام کار کردن در عمل خنک کردن و نیز در خود دستگاه اشکالاتی به وجود می‌آید.
به تصاویر زیر دقت کنید.



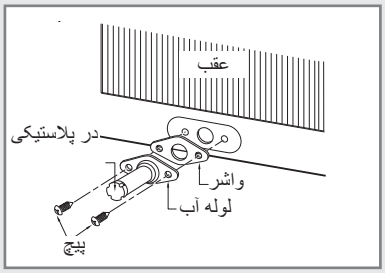
◆ اگر ضخامت دیوار از ۱۵۰ میلیمتر بیشتر است، در صورت امکان پشت دیوار را با زاویه ۴۵ درجه ببرید.



روش نصب دستگاه (ادامه)

نصب لوله آب

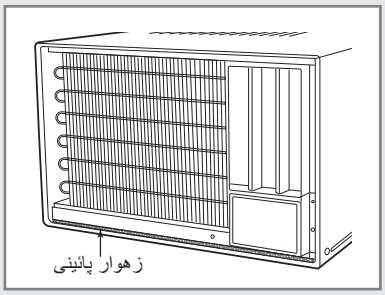
لوله آب را همان طور که در تصویر نشان داده شده است، وصل کنید.



اگر دستگاه تهویه دارای نوار آب بندی کردن می‌باشد، آن را همان گونه که در تصویر نشان داده شده است، نصب کنید.

نصب نوارهای مخصوص آب بندی

زهوار پائینی (کف) (T10, W25, L660 Qty-1)



SAMSUNG
ELECTRONICS

تماس با نمایندگی‌های سامسونگ در سرتاسر دنیا

اگر شما در رابطه با محصولات سامسونگ هر سئوالی دارید، با مراکز پاسخگویی به مشتریان سامسونگ تماس حاصل نمائید.

Country	Customer Care Center ☎	Web Site
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864) 8000-4726	www.samsung.com/mea
TURKEY	444 77 11	www.samsung.com.tr